

# SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p><b>Szerkesztőség és kiadóhivatal:</b> Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p><b>Előfizetési árak:</b> Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p><b>Hirdetések egység szerint.</b> A nyílt tér sora 1 korona</p>
--	--	--

## Pünkösöd.

Oh Szentlélek Isten,  
Jer, szánj meg bennünket,  
Teremtsd újjá a mi  
Csüggeteg szívünket.  
Szállj át a világon  
A régi tizeddel,  
S ami földhöz ragadt  
Lelkünket emeld fel!

Oh Szentlélek Isten,  
Jer, szállj le mihozzánk,  
Emeld fel, emeld fel,  
Bubánatos orcánk.  
Betegek vagyunk mi,  
Rabok és szegények,  
Rabjai vagyunk önző  
Szeretlenségnek . . . .

Oh Szentlélek Isten,  
Várva várunk, öve.  
Világot megváltó  
Bűbájos erőddel.  
A békéltelenekre  
Árassz békességet,  
A reménytelenekre  
Édes reménységet!

S vigasztalására  
A vigasztalannak:  
Mutasd meg még egyszer,  
Csoda nagy hatalmad.  
Légy újra világló  
Fénye a sziveknek,  
A hitelenségben  
Sinyló embereknek!

Oh Szentlélek Isten,  
Jer, szánj meg bennünket,  
Hittel, szeretettel  
Töltsd be a szívünket.  
Hintsd be közeléted  
Szent áhitatával:  
Pünkösdi lélekkel  
Pünkösdi rózsával.

Szabolcska Mihály.

## A szinpartoló egyesületről.

Ennek az egyesületnek a sorsa jellemzően bizonyította be, mennyire a szalmaláng városa vagyunk és mennyire fenyeget nálunk mindenféle egyesülést az a veszély, hogy megszületik, leél valani rövid pillangó életet, aztán megkonditják felette a lélekharangot tekintet nélkül arra, vajjon betöltötte-e már hivatását, vagy alkalmas-e annak betöltésére.

A szinpartoló egyesület felett pláne gyöngéd női kezek rángatták meg a lélekharang kötelét, lapunk előző számának vezető cikkében kemény hangon mondván ki a halálos ítéletet a szerencsétlen egyesület felett és kétségtelen, hogy sokak együttérzésével találkozott a Németh Böske által leve-

zetett az a következtetés, hogy a publikum még csak könnyeket sem hajlandó hullatni az elparentálni szándékolt egyesület koporsójára. Úgy látszik tehát, végsőt lobogott a szinpartolás élete fátylaja, ez a fátyla is csak szalmából volt.

Amennyire sajnálatos volna, ha ez csakugyan így volna, annyira lehetetlennek látjuk, hogy ez így legyen. Tagadhatatlan, hogy az egyesületet keletkezésekor általános lelkesedés fogadta, hogy az eszme, a cél, melyen és amelyre alapult, mindenkinek tetszett. Egész tábor gyűlt össze az eszme megvalósítására és büszkék voltunk, hogy az egész Dunántul, de még azon innen is, alig van város, melyben a kultúrának aránylag annyi lelkes híve volna, mint a mi kedves pátriánkban. És ime, két rövid esztendő alatt a lelkesedés nyom nélkül elpárolgott, sőt nem is nyomtalanul, mert keserűség maradt vissza a nyomán.

Mielőtt a bucsuztatót elmondani engednők, éppen azért, mert igazán értékes, nemes és fontos célú egyesületről van szó, higgadtan meg kell vizsgálni: csakugyan nem érdemes-e az életre és szabad-e a múlt emlékei közé sülyesíteni a szinpartoló egyesületet vagy sem. Azt hiszem, higgadt gondolkodás után erre nem lehet más felelet, mint az, hogy nem csak hiba, hanem bűn volna az intézményt felelőssé tenni és az eszmét vetni el az időleges sikertelenségért, melynek okai talán csak a vezetőségnek a súlyos körülmények által kikényszerített hibái voltak és az egyesületet minden körülmények közt fenn kell tartani, sőt fejleszteni, hogy hivatásának jobban megfelelhessen.

Valóság, hogy az ideai szini szezon sok csalódást hozott, hogy a társulat a várakozásnak egyáltalán nem felelt meg, hogy az igazgató egyszer-másszor a közönséghez valósággal méltatlan előadást adott, mégis ha egyebet nem tekintünk is, csupán azt, hogy az ideai műsor olyan írókat vonultatott fel, mint Molnár Ferenc, Bródy Sándor, Bataille, Bernstein és a többi és ezeknek legújabb munkáit ismertette meg velünk —, ez maga is olyan érték, amelyet a mi viszonyaink között erősen meg kell becsülnünk.

Tévedés azt hinni, hogy az egyesület főcélja zenekarral ellátott nagy és elsőrendű társulat idehozatala volt. Miután addig mihozzánk csak a ripacsok legigénytelenebbjei jöttek el, vagy ha jobb társulat jött, hát éhen szökött meg, azért alakult meg első sorban ez az

egyesület, hogy lehetővé tegye, sőt biztosítsa egy-egy elfogadható társulatnak az ide jövőst és megélhetést. És elfogadható társulat alatt nálunk nem szabad és nem lehet holmi székesfehérvári, sem veszprémi társulatot érteni és nálunk zenekaros társulatról egyelőre még ábrándozni sem szabad, hiszen a mi szinpadunkon még Fehér társulata is alig tudott megmozdulni és a nézőknek így is oda kellett könyökölniök a sugó szája mellé, hogy a teremben a közönség elférhessen (Egy város 2—3 hetes évadja számára nem is szerződethet zenekart. Szerk.) Tehát addig, amíg alkalmas szinpadunk és szintertermünk nem lesz, nagyobb társulat idehozása szóba sem jöhet. A cél azért főleg az volt, hogy a megélhetés biztosítása mellett lehetővé tétessék az idejönni hajlandó másodrendű társulat igazgatójának a mi viszonyainknak és igényeinknek megfelelő erők szerződése. És ha nem akarunk túlzók lenni igényeinkben, meg kell állapítani, hogy a tavalyi társulat nagyban-egészen megfelelt a várakozásnak, volt egypár elismerten intelligens színész színésznője, a közönségnek tetsző szubrettje, kiváló zongorása, — a műsora kifogástalan volt, az előadások tetszettek — és mindennek dacára a tagok száma tavalyról felére apadt le. Ebből arra kell következtetni, hogy az idén nem a társulat kétségtelenül alacsony nivója okozta az elkedvtelenedést, hanem egyéb körülmények járultak ahhoz.

Későn jött ide a társulat, melegek voltak, bajok a helyek kisorsolásával, egyesek nem mehettek a színházba, bár sok szelvény nyakukon maradt, stb. Ha komolyan nézzük a lehangolódásnak ez okait, — lehetetlen meg nem látni azok mosolyogni való kicsinyességét. Hát más városokban májusban nincsen színház? Hiszen a Magyar színházban még május végén premiere is volt, Szombathelyen, Zalaegerszegen akkor kezdődött a szini szezon, mikor nálunk végződött. Vagy a helyek kiosztásának módja nem volt minden gusztust kielégítő? Hát ugyanazok a bajok nem fordulhatnak-e elő, ha minden este külön veszik a jegyet, vagy ha a titkártól veszik a bérletet? Egy-két szelvény itt ott megmaradt? Igen gyenge lábon kell nálunk állnia a kulturáért való áldozatkészségnek, ha fel lehetne vetni a szinpartoló egyesület ellen azt, hogy megtörténhetik némely taggal az is, hogy nem járja le pénzét az utolsó fillérig.

Mert nem szabad feledni, hogy nálunk a szinpartoló egyesület elsőrendű kultur missziót van hivatva teljesíteni, közönségünk legnagyobb része az egész évet itt tölti városunkban, ahová a modern szellemi áramlatok szele még az újságok révén is csak gyéren jut el, az a kevés hír pedig, amit újságok révén kapunk újabb művészeti, irodalmi és tudományos életünkről, — csak épen arra jó, hogy vágyódást keltsen új nagyságainknak, ezek új alkotásainak megismerésére. Tudvalevő dolog, hogy a szinpad a leggyűjtőbb hatású terjesztője a kulturának, az új irányok, új nagyságok igen nagy részben a szinpadon keresztül nyilatkoznak meg és válnak ismertekké. Ha tehát lehetővé tesszük, hogy 15–20 estén bár csak minimálisan elfogadható előadásban új és értékes darabot nézhessen meg közönségünk, — megfizethetetlen előnyhöz jutottunk.

Ha bármennyi felesleges egyesület van is városunkban, a szinpartoló egyesület nem felesleges és pedig annál kevésbé az, mert mert be kell vallanunk, hogy nálunk még mindig buzdításra, példára, sőt bizonyos fokú kényszerre van szükség, hogy kulturális mozgalmakban legalább részvétet lehessen előidézni.

Meg aztán városunk fájdalom nem örvend oly előkelő vagyoni helyzetnek, hogy legtöbbünknek nehezebb ne esnék egyszerre kiadni színházra 30–40 koronát, míg a havonként fizetett néhány koronát alig érzi súlyosabbban egyik tag is. És nem lehet azt mondani, hogy azok tehát, akiknek nehezebb esik a nagyobb összegű pénz egyszerre való kiadása, ne menjenek színházba. Mert színházba menni minden intelligens embernek szükséges, vagy legalább is illik. Színház nélkül ugyan meg lehet élni jól is, talán némelyek gusztusa szerint szépen is, de az bizonyos, hogy akinek életéből a színház egészen hiányzik, az a mai kultúra egyik legnagyobb áldásának élvezetétől fosztotta meg magát. És éppen azokért kell főleg a szinpartoló egyesület, akik nehezebben jutnak ahhoz, hogy másutt, nagyvárosban élvezhessék a színházat.

Arról persze lehet, sőt kell beszélni, hogy milyen módokon lehetne minél szebb, tökéletesebb színelőadásokat biztosítani és erre nézve a multakat, különösen az idei szezon tapasztalatait tanulságként fel kell használni. Biztosítékokat kell találni arra nézve, hogy a beengedést kérő társulat a megfelelő erővel rendelkezék-e és olyan műsort nyújt-e, amely igényeinket kielégíti, hogy olyan időben jöj-e a társulat, amely a mi helyi viszonyainknak legjobban megfelel. Minderre nézve sokkal inkább nyerhetünk biztosítékokat, ha a szinpartoló egyesület minél jobban megerősödik, mintha megszűnik.

Sőt ami a legszükségesebb és legüdvösebb volna, alkalmas színház, esetleg aréna építése is egyedül a szinpartoló egyesület által remélhető. És miután egy szellős, tágas színház-

zal a legtöbb nehéz kérdés meg volna oldva, már csak azért is fenn kell tartani és nagyra kell növelni a szinpartoló egyesületet.

## Közegészségügyünk érdekében.

A belügyminiszter Sümegen szervezte a községi orvosi állást, azt Hets Endre dr. személyében be is töltötte.

Ettől az új orvosi állástól közegészségügyünk jelentős fejlődését várjuk.

Szükség volt az új orvosra. Nagy szükség. Végre is Sümegnek és környékének két orvos nagyon kevés. Megesett, hogy mind a kettőt akár hivatalos kötelessége, akár magán gyakorlati kiszolgáltatta a városból a környék valamelyik falujába, akkor Sümeg teljesen orvos nélkül maradt. Betegnek, no annak egyik orvosnak sem volt szabad lennie: nem engedték meg ezt maguk a páciensek, akik a két orvos minden idejét lekötötték. Talpon kellett lenniük mindig, éjjel, nappal, végezni kellett nehéz szolgálatukat, az ember pályák legnehezebbjét — a kimerültségig. Mind a két orvosunk erősen érezte ezt a súlyos szolgálatot s alig várták, hogy harmadik kartársban segítő erőt kapjanak.

A segítő társ az új községi orvosban megvan. Fontos hivatás vár tehát Sümegen és vidékén az új orvosra már a magángyakorlatban is. Mi azonban inkább az orvos másik hivatásának, a közegészségügynek gondozóját méltatjuk benne, bár az egyes emberek jó egészsége és élete is fontos közügy.

Sümeg eddig egy csonó községgel egy orvosi kör volt. Egy embernek kellett ellátni a közel 6000 lakosú községnek és a hozzá csatolt falvaknak közegészségügyi teendőit. Most az a nagy munka két erőre oszlik szét, tehát a dolognak csak természetes rendje az, hogy két ember egyszerre kétfelé is nézhet, járhat, kelhet, intézkedhetik, többet is láthat, többet is tehet a köztisztaság és a közegészségügy javítására. A megosztott tenni való miatt működésük sokkal intenzívebb lesz, s ebből a közegészségügy fejlődése önként fakad.

De maradjunk itthon, Sümegen.

Ekkora község közegészségügyének gondozása bizony nagy munkát kíván. Ott van első sorban a piac ellenőrzése. Ma napság már az utolsó falu analfabéta asszonya is tudja: miként kell a tejet, a tejfölt, a vajot hamisítani. Ebből a hamis portékából Sümegre is kerülhet akármennyi. A gyümölcs évadja idején meg sok éretlen gyümölcs kerül Sümegre, hogy az emberek, főként a gyermekek gyomrát, belét tönkretegyje (Sümegen a gyerekek nagyrésze béhurutban pusztul el.) Hogy hamis tejtermékek, éretlen gyümölcsök piacunkra ne kerüljenek: ezt megakadályozni a községi orvos tiszte. Hasonlóképpen ügyelnie kell arra, hogy a piac területét az elüljáróság állandóan tisztán és rendezten tartassa.

Következik soron a kocsinák, vendéglők, pálinkamérések, pékműhelyek, mészárszékek, boltok, szikvizgyárak, továbbá az iskolák sűrű, mondjuk hetenként való ellenőrzése és megvizsgálása. Eddig elég ritkán esett meg ez, büntetésről pedig szinte soha se hallottunk. Nem csoda, az eddigi orvosok szinte emberfeletti módon igénybe voltak véve már a betegek gyógyításával is.

Ellenőriznie kell az uccák tisztántartását is. Főként pedig meg kell szüntetnie, hogy a szennyes vizet kieregessék, az árkokba, a házi szemetet kiszórják az uccára, hogy az udvarokon a lakosság a rendetlen trágyakupacokat meg ne tőrje, az árnyékszékeket pedig a magánházakban is kellő módon fertőtlenítsse.

Csak röviden, szinte tételesen soroltuk fel azokat a tudnivalókat, amelyek városunk közegészségügyének gondozása terén az új községi orvosi állásra nehezülnek. Ime még e rövidre foglalt sorokból is kitűnik, hogy a munkának mekkora halmaza ez. Mi teljes bi-

zalommal várjuk a meg választott ifjú orvos hivatásszeretétől, becsvágyától és munkásságától, hogy ebbeli tisztének teljen meg is felel. És ebben a reményben üdvözöljük, midőn városunkban oly nehéz és kényes, de oly fontos és mélyreható állását elfoglalja és működését megkezdi.

A város hatóságától, az elüljáróságtól és a rendőrségtől pedig elvárjuk, hogy az új orvost teljes erejével és teheiségével támogatni, elrendelendő intézkedéseit egész teljességében végrehajtani fogja.

A közönség pedig, a nagyközönség, teljes mértékben hálás lesz érte, hisz legfontosabb javának: életének és egészségének megoltalmazását látja az új orvosnak és a hatóságnak közös, vállvetett működésében.

## Forgács.

Összejártam a Baglyas és a Kopaszhegy egy részét. Nezem: lesz-e gyümölcs-termés? Szemlélődésem közben csodálkozva láttam: micsoda dús termés mutatkozik a cseresnyefákon. Többet rájuk sem lehetne rakni. Ha így marad: óriás cseresnyetermés lesz.

A cseresnyefák mellett szinte termés nélkül vannak az alma, körte és szilvafák. Ott foglalják a helyet hiába. És ez így van év-ről-évre: a cseresnye, a meggy terem bőven, a szilva minden 4–5 évben, az alma és a körte majd állandóan meddő marad.

Ennek tanulságát régen tudjuk. Nem is először hirdetjük. Tudják gazdáink is. A tanulság az: Sümegre csontmagú gyümölcsök, cseresnye, meggy, barack, továbbá dió és mandola való. Csak hogy a tanulságot nem követik gazdáink. Sümegen sorról sorra csak ezeket a fákat kellene tenyészteni, mert ezek dúsán megfizetik a helypenzt.

Úgy láttam én azt az ország nyugati határán, Sopron vármegyében. Az ottani német parasztnak nagy-nagy területen csakis cseresnyét és meggyet termelnek. Azután vonatszámra küldik Bécsbe. Sok pénz üti is érte a márkukat. Nálunk? Még az intelligens szőlőbirtokosok is inkább a divatot majmolják, amely sokféle gyümölcsöt akar produkálni, hogy sem követnek az egyszerű német paraszt okos példáját.

Végig sétálok uccáink akác sora alatt. Fejem felett óriási nagy fehér bokréta: virágzik az akác. Illatát, az akác pompás, erős illatával van tele a levegő. Főlnézek a virág diszben pompázó koronákra, gyönyörködöm benne, tele szívom a tudom-t az illatos levegővel s eltelek vele.

De azután megkapja figyelmemet: milyen csöndes, néma az akác koronája. Végig az egész hosszú sor. Legfeljebb egy-egy buksi veréb csipeg egyiken-másikon, vagy egy-egy bogár zümmög rajta halkán, csöndesen. A méhek, a kedves mézgyűjtő méhek zümmögő-danáját hiába neszelem, ez a ritmikus dongó műzika csak nem hangzik le a zöld lombos, fehér virágos akácokról.

Pedig az akác egyik legkedvesebb mezeje a méheknek. Egyik legkedveltebb mézét onnan gyűjti. Csak hogy nálunk van akác, de nincs méh. A gazdaságnak azt a kedves, kevés fáradsággal járó mellékfoglalkozást népünk nem ismeri. Az egész város területén alig van egy két méhes. Holott Sümeg belső területe és környéke elég mezőt nyújtana ennek a szép jövedelmet hajtó foglalkozásnak.

Jönnek, egyre jönnek Sümegre a középiskolák tanulói. Ide vonza őket a Kisfaludy kultusz, a Darnay múzeum, a bájos vidék. Sorra áldoznak is Kisfaludynak, megszemlélik a Darnay múzeum gazdag tárlóit, a plébánia templom Maulbertsch alkotta pompás freskóit és gyönyörködnek a várból a vidék megkapó panorámájában.

Mindez szép, szívmelől, hasznos és szükséges. Megkívánja az ifjuság erkölcsi nevelése.

De az új kornak az iparra irányuló szelleme mást is követel: a gyárak, ipartelek, nagyobb műhelyek meglátogatását.

Ez fejlesztené az iparos pálya iránt való érdeklődést, érzéket, szeretetet és az ipar megbecsülését. Csakhogy ez a szempont a kirándulásokon tisztán a kútba esik. Erre vall, hogy Sümegen a bőr-, a mész- és téglagyár, a gőzmalom, a bazaltsodronypálya éppen nem esik bele abba a tiszteletbe, hogy az intézetek meglátogassák. Üdvös dolog volna hát, ha ezt a kirándulások vezetői szintén programmba vennék. Ha csak annyi eredménye lesz is, hogy az intelligens ember jobban megszereti az iparost és szívesebben megszeríti az iparos kérges kezét: ezért is megéri. De azt hiszem, hogy nem egy ifjú kedvet kap az iparos pályára és ez a mi jogász-nemzetünkben számot tevő eredmény.

Bárd.

## H I R E K.

— **Egyházi hír.** A megyés püspök *Kreutzer* Ferencet a nagykapornaki plébánia ideiglenes vezetéséről fölmentette s kápláni minőségben Zalaszentgrótra helyezte.

— **Elismerés.** A múzeumok és könyvtárak orsz. főfelügyelője *Darnay Kálmán* kir. tanácsos muzeumi igazgatónak az 1910. évben elért kulturális sikereiért és a múzeum fejlesztése körül kifejtett működéséért elismerését fejezte ki.

— **Eljegyzés.** *Kassay Győző* dr. helybeli ügyvéd eljegyezte *Vécsey* Elizát, *Vécsey* Károly bács megyei földbirtokos leányát Budapestről.

— **Iskolalátogatás.** *Feyér* Gyula iparskolai szakfelügyelő május hó 28-án körutójában meglátogatta a helybeli iparosinas iskolát. Főleg a tanulók rajzait vette ízzetes vizsgálat alá, azután pedig az egyes osztályokban meghallgatta a tanulók feleleteit. A tapasztalt előmenetelről elismeréssel nyilatkozott *Bánfi* Alajos igazgatónak és a tanítói kar tagjainak.

— **Közgyűlés.** A sümegi lövőtársulat ma délután 5 órakor tartja évi rendes közgyűlését.

— **Községi orvosok lakáspénze.** Za lavármegye törvényhatósága a sümegi községi orvos lakáspénzét évi 700, a tapolcai, keszthelyi, alsólendvai és csáktornyaiét évi 800 koronában állapította meg.

— **Hivatalos órák.** A vármegye közgyűlése a tapolcai szolgabírói hivatalban is elrendelte az egyhuzamú munkaidőt. E szerint május 1-től október 1-ig 7 órától 1-ig, október 1-től május 1-ig 8 órától 2-ig lesz a hivatalos idő. Délután egy egy tisztviselő napos lesz.

— **A Sümegi ének és zeneegyesület** választmánya május 30-án tartott gyűlésén *Kassay Győző* dr. ügyvezető elnök előterjesztette a zalaegerszegi Daloskör meghívóját a ma tartandó zászlószentelésre. Az ünnepre képviselőül *Németh József* karmestert, *Bricht* Viktort és *Havas Józsefet* küldte ki a választmány, a zászlószegéért pedig 10 koronát szavazott meg. Elhatározták, hogy június hó 25-én táncmulatsággal egybekötött hangversenyt rendeznek. A szolgálta fizetését havi 10 koronában állapították meg.

— **A sümegi szini egyesület** választmánya május 30-án *Lukovich Gábor* dr. elnök vezetésével gyűlést tartott, amelyen az elnök sajnálattal tudatta, hogy *Fehér Vilmos* szintársulata a hozzáfűzött reményeknek éppen nem felelt meg, ekként az egyesület támogatására *Fehér* többet nem számíthat. A számadást *Scholtz Károly* pénztáros terjesztette elő. *Süvegh János* és *Darnay Kálmán* tagok a gyűlés folyamán megvizsgálták s megállapították, hogy ez teljesen rendben van. A felmentést a közgyűlés adja majd meg. Az egyesület belső életét tárgyaló megbeszélés után a gyűlés véget ért.

— **Tanulmányi kirándulás.** Május 27-én a budapesti IV. ker. főgimnázium 60 tanulója érkezett Sümegre *Bodnár Gyula* dr. s még 4 tanár vezetésével. Június 2-án pedig a komáromi bencés főgimnázium 70 tanulója

látogatta meg városunkat Högyészai Amand, Kádár Titusz, Móroc Tamás, és Matics György tanárok vezetésével. Mind a két intézetet a Balaton és bájós vidéke vonta környékünkre. Sümegen megnézték a Darnay-múzeumot, a Kisfaludy-szobrokat, Kisfaludy szülőházát, fölvonultak a várba s a vigyázó torony mellől gyönyörködtek a Lesence völgye s a Balaton melléke megragadó képében.

— **Méhészeti előadás.** *Pataki Béla*, a kerület méhészeti szaktanára Sümegen a városházán június 7-én d. e. 8 órakor méhészeti előadást tart. Erre az érdeklődőket az eljárárság meghívja.

— **Kolera.** Grácból és Velencéből kolera híreket közölnek a lapok. Hír szerint Velencében kolerajárvány van.

— **Vizsgálatok az áll. elemi népiskolában.** A sümegi állami elemi fiu- és leányiskola vizsgarendje: Június 13-án d. e. r. k. hittan a fiuknál, 14-én r. k. hittan a leányoknál. 16-án d. e. II. A) fiuosztály, d. u. I. A) leányosztály. 17-én d. e. I. B) leányosztály, d. u. faiskola, 19-én d. e. II. leányosztály d. u. III. leányosztály, 20-án d. e. IV. leányosztály, d. u. V. VI. leányosztály, 21-én d. e. IV. fiuosztály, 22-én d. e. I. A) fiuosztály, d. u. II. B) fiuosztály, 23-án d. e. III. B) fiuosztály, 24-én d. e. V. VI. fiuosztály, 25-én záróünnepély. A vizsgák d. e. 8 órakor, d. u. 2 órakor kezdődnek, ezekre az iskola iránt érdeklődőket tisztelettel meghívja az igazgatóság.

— **Asztalos műhely motoros gépekkel.** *Klaffi Lajos* sümegi asztalosmesternek eddig is a szépen virágzó üzlete volt. A műhely gazdája most egyszerre nagy lépéssel fejlesztette műhelyét. Motoros erővel hajtott fűrészelő és gyalugéppel látta el üzletét. Sok időt és munkásért takarít meg *Klaffi* ezekkel a gépekkel, amelyek gyorsan és szépen dolgoznak. Emellett elvállalja faiparos társainak enanti munkáit is és így gépeivel azok üzemeinek fejlesztésére is szolgál. Sok szerencsét!

— **A kereskedelmi és iparkamara közgyűlése.** A soproni kereskedelmi és iparkamara újraelakulásának a munkálata befejezést nyertek. A kereskedelmi miniszter *Ullein József* elnök, *Spiegel Szigfrid* és *Halvax Frigyes* (Nagykanizsa alelnököket, ebbeli tisztségükben megerősítette s így a régi kamara az ügyeket és a kamarai vagyont a kedden tartott közös vég-, illetve alakuló gyűlésen az új kamarának átadhatta. Az alakuló közgyűlés befejezése után *Ullein József* mindenekelőtt köszönetet mondott a kamara tagjainak, hogy bizalmukkal ismét kiténtették és most már harmad ízben ruházták rá a kamarai elnökséget. Kéri a kamara tagjait, hogy elnöki működésében támogassák. A közgyűlés ezután *Hieronymi Károly* elhunyt kereskedelmi miniszter emlékének adózott, majd meleg szavakkal parentálta el az elnök *Peit Vilmos* keszthelyi kamarai kültagot is, kiben a kamara legkiválóbb tagjai és munkatársai egyikét veszítette el. A részvételjes megemlékezés után kelt borongós hangulat csakhamar eltűnt, érdemes ipari munkások és kereskedelmi alkalmazottak járultak az elnök elé, hogy átvegyék évtizedekre nyúló hűségük és ragaszkodásuk külső elismerését, az állami jutalmi díjat és elismerő oklevelet. Jutalomban részesült többek közt *Rizmann Henrik*, *Rosenberg Lajos* csáktornyai sütőmester segédje 25 évi szolgálati idővel és *Prager Károly*, *Fischer László* utóda *Sommer Sándor* zalaegerszegi bizományi és szállító cég raktárosa 40 évi szolgálati idővel. A kamara szükségét látja annak, hogy iparszakiskolára irányuló igényeit az eddiginél nagyobb nyomattal fejezze ki. Ezért pénzkészletéből negyvenezer-koronás alapot létesít, melyet részben vagy egészben annak a kerületbeli városnak enged át, amely hajlandó az állam által a szakiskola létesítéséhez követelt hozzájárulás terhére magára vállalni. A kereskedelmi iskolai tanárok soproni országos kongresszusát előkészítő bizottság 300, *Juhász* keszthelyi iparostanonciskolai tanító szünidei tanfolyamsegély kiegészítése címén 40, a zalaegerszegi munkás-gimnázium 50, a balatonfüredi iparostülei székéépítési részjegyek átvételével 50 korona segélyt nyert.

Végül a kamara elfogadja *Halvax Frigyes* alelnöknek a járványos állati betegségek okából történő állatforgalmi (vásári) korlátozások enyhítésére irányuló sürgős indítványát és e tárgyban föltérjesztést intéz a kormányhoz.

— **Itt a fürdő évad.** Balatonfüreden május 28-án volt a fürdő megnyitása. E napon érkezett oda nagy kísérettel *Dardnyi Ignác* választói meglátogatására. Ezt megelőzőleg is nagyon sokan jártak ott nyaralótulajdonosok, lakást kereső fürdővendégek és az eddigi jelekből következtetve, az ideifürdőidény ismét nagyon élénk lesz Balatonfüreden. Az első vendég ez évben is, mint már annyit esztendő óta, *Vaszary* Kólos biboros hercegprímás volt, aki már április hó 29-én megérkezett régi kedves nyaralójába.

— **Postaügynökségek.** Akali és Nemespécsegy községekben postaügynökségek léptek életbe.

— **A lesenceistvándi népvándorlásokori temető.** Lesenceistvándon az ez év tavaszán megkezdett kísérleti ásátás, mely harmincnál több feltárt sírt eredményezett, legközelebb folytatódik. *Darnay Kálmán* muzeumi igazgató felterjesztésére a múzeumok és könyvtárak orsz. főfelügyelője megadta az államsegélyt az egész temető feltárására. *Darnay Kálmán* az ásátást augusztus hóban szándékozik megkezdni. A feltárandó terület 1000 □ öl lesz, honnan több sír remélhető.

— **Bécsi élelmesség.** Az élelmes bécsi ipar sok milliójt nyeli el édes hazánknak. Hogy nem új keletű a bécsi iparosok élelmessége, arról érdekes tanúságot szerzett *Darnay Kálmán* muzeumi igazgató a mult hetekben végzett kutató útja alkalmával. Egyik dunántúli régiségkereskedőnél igen szép és becses o-bécsi porcellán csészét fedezett fel *Kisfaludy Sándor* korából. A magyaros ízlésű, virágos, finom művű csészén *Andenken von Fured* aranyozott felirat ékeskedett. Talán éppen a füredi színház megnyitására oda sereglett idegenek részére gyártott a híres bécsi porcellán gyár, — melynek régi gyártmányait ma a gyűjtők aranyakkal fizetik, — hasonló emlék tárgyakat, a magyar zsebek megkönyvítésére. *Darnay* az érdekes csészét megszerezte a sümegi muzeum részére.

— **Képkiallítás.** *Bobai Győrfy Ilona* festménykiallítását Nagykanizsán, a régi gimnázium rajztermében, ma pünkösd napján, délelőtt 11 órakor nyitják meg. A kiállítás június hó 11-ig, naponként délelőtt 10-től 1-óráig, délután 3—6 óráig lesz nyitva. A személyenkint fizetendő 1 korona belépő díj tiszta jövedelmét a nagykanizsai szépítő egyesület, a népkonyha és szegényház a javára osztják szét.

— **A balatoni hajóforgalom.** Azok előtt, akik a balatoni viszonylatokat ismerik, nem ismeretlen az a körülmény, hogy a balatoni hajózás gyökeres változtatásra szorul.



**CACAO**

**SUCHARD**

Kakaó-oldat egy-kettőre készen van.

A közlekedő hajók száma, de az útirányok sem felelnek meg a jogos igényeknek, ezért a panasz a hajózás járataira állandó. A sokat megforgatott kérdés most úgy látszik helyes irányba fog terelődni, amennyiben a kereskedelemügyi miniszterium felhívta a Balaton felvirágoztatása ügyét vezető Balatoni szövetséget, hogy a hajózás fejlesztése ügyében intézzen hozzá a dolog részleteibe menő emlékiratot az illetékes tényezők óhajának figyelmébe vételével. A szövetség rövid idő alatt megteszi részletes javaslatait és ennek alapján a Balaton hajózásának ügye hihetőleg hamarosan jobbra fordul.

— **A keszthelyi járás és a Balatoni Szövetség.** A balatonvidék felvirágoztatása terén buzgólkodó Balatoni Szövetség érdemeinek elismerésül, Takách Imre keszthelyi főszolgabíró felhívására valamennyi keszthelyi járásbeli község elhatározta a szövetség kötelekébe való belépést. Keszthely és Hévízszentandrás alapító tagokul, a többiek pedig rendes, illetve pártoló tagokul léptek be. Erősen hisszük, hogy a keszthelyi járás szép és követésre méltó példája vonzó hatást gyakorol és mindazok a községek, melyek közvetve, vagy közvetlenül érzik a Balatonvidék fejlődéséből származó jókat, valamenyen belépnek a fejlesztés ügyét vezető és szolgáló szövetségbe.

— **Főlvétel a honvéd hadapródiskolába.** A pécsi és nagyváradai honvéd hadapródiskolában az 1911—1912. év kezdetén (szeptember hó 21-én) a magánalapítványok egész sora kerül újból betöltésre. A tandíj-fizetéses helyekre főlveendő növendékek elvételének és kiképzésének költségei az állami költségvetést, illetőleg a honvédelmi tárca terhelik s a növendékekért csak az évi tandíj fizetendő, mely a viszonyokhoz képest időről-időre újra állapítatik meg. Jelenleg a kedvezményes tandíj 160 korona, a rendes tandíj 300 korona. Az alapítványi helyek után járó tandíj az e célra létesített alapítványok jövedelméből fedeztetik és ebből még 100 korona zsebpénzzel is el láttatnak a növendékek. A felvételi kérvények július 10-ig a pécsi honvéd hadapródiskola parancsnokságánál nyújtandók be.

— **Tárgyalás elől a halálba.** Szabó István kerkateskándi (Zalamegye) földműves a legutóbbi alsólendvai vásáron 320 koronáért egy tehenet adott el egy csesztregi embernek. Az alkudozás folyamán Szabó István azt állította, hogy a tehen különösen tejel, de a tapasztalat ennek éppen az ellenkezőjét igazolta, — amiért a megkárosított vevő beperelte a furfangos Szabót. Szabónak kézbesítették a bírósági idézést, — amittől ez annyira megijedt, hogy az istállóban felakasztotta magát. Mire ráakadtak, halott volt.

— **Egy asztalos balesete.** Kovács Gyulának virágzó asztalos műhelye van Boglárán. Motoros erőre berendezett gépekkel űzi mesterségét. Kedden reggel, mikor műhelyébe ment, nadrágja a motoros gyalupad csavarjába akadt, úgy hogy megbottlott. Hogy el ne essék, balkezevel a gyalupadba kapaszkodott, de oly szerencsétlenül, hogy 4 ujját a működésben levő gyalu majdnem teljesen elgyalulta. Sérülésével a nagykanizsai kórházba szállították, hol 4 ujját amputálni kellett.

— **Szégyen a gyermek.** Csesztreg mellett Alsószenterzsébeten Tóth Farkasné megölte 8 hónapos második gyermekét, mert — mondja — ebben a faluban, akinek egynél több gyermeke van, azt kicsufolják. — A bűnös anyát letartóztatták.

— **Koritnycán az évad már kezdetét vette.** Az idei kivételesen rendkívüli meleg napok folytán már most is tömegesen látogatják hazánk e kies fűrdőjét a gyógyulást kereső vendégek. A fűrdőigazgatóság mindent megtesz, hogy ezt a természetből bőven megáldott gyógyítóhelyet a modern kor igényeinek megfelelővé tegye. A fűrdőházak olyaná lettek átalakítva, hogy a legkényesebb igényeket is kielégítik. A tömeges beruházás Koritnyicát ma már hazánk egyik legelegánsabb fűrdő-évé tette olyannyira, hogy a fűrdő kényel-

ménél s egyuttal olcsóságánál fogva nem kell magyar betegeknek külföldre menniök.

— **Ha valamelyik gyártmány meg**hódítja a közönséget, az értéktelen utánzatok gombamódra teremnek. De a közönséget a legtöbb esetben megtéveszteni nem lehet. Így például alig van szivarkapapír és hüvelyminőség, mely csak megkülönböztetőleg is vetekedhetné az Abadie — gyártmány közkedveltségével. Számítatlan az utánzatok száma, melyek hasonló felszereléssel és névvél a cigarettázókat megtéveszteni igyekeznek. Azért ajánlatos megfigyelni, hogy a csomagoláson és a papíron is az Abadie név látható legyen.

A migrén legtöbbször csak a lassú emésztéstől ered. A természetadta **FERENCZ JÓZSEF**-keserűviz a gyomor működését kitűnően felfrissíti. Kíméletes hatása miatt érzékeny idegzetű emberek, különösen nők, elszörerettel használják. Ígyunk időközönként éhgyomorral 1/2 pohár valódi „Ferencz József” keserűveget!

— **Csergő sógor filozofiát.** A járásbírórság folyosójához, de leginkább tárgyaló terméihez, kellemetlen emlékek fűzik Csergő sógor. Tegnap is be kellett néki kocogni a két szürkével a faluról, mert „örvénylevelet” kapott. Letelepedett hát Csergő sógor a folyosón és ott bámészkodott, hogy mikor is kerül már rá a sor. De hát a sorsnak megvan az a jó tulajdonsága, hogy annál hosszabb, minél inkább elején van az ember. Csergő sógor is megunt a várakozást és időközül előkerítette a pipát, megtömté s gondterhesen eregette a füstkarikákat. Nem sokáig folytathatta azonban e nemes sportot, mert meglátta egy járásbírórsági szolgáló s odamenvén Csergőhöz, így szólott hozzá haragosan:

— Tögye kend e' azonnal azt a pélpát, mert itt nem szabad dohányozni!

Csergő sógor jóakarólag végignéz a hatalmas férfiu, azután bölesekdedően jegyzi meg: — Ne dühösködjék má' azé, lölköm. Inkább örüljön kend neki, mert ha söнки se csinálna olyat, amit nem szabad, hát akkor főlőslégős lenne ez a nagy épület, oszt mög magának se lenne kenyere.

Mond és marad nyugodtan . . .

### Szerkesztői üzenetek.

— **Tapolca.** Igen szép cikk, de nem illik a mai helyzetre. Eltettük jobb időkre.  
— **Csabrendek.** Legközelebb sorra kerül.

Főszerkesztő: **Polgár József.**  
Felelős szerkesztő: **Éles Károly.**  
Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**



## „A köztudatba ment át”, hogy csakis **KÁLLAI LAJOS**

### motorgyára

BUDAPEST,  
VI., Gyár-utca 28. sz.



szállítja  
teljes jótállás mellett  
a leghíresebb motorcséplőkész-  
leteket.

	Saját érdekében kérjen minden	
	gazda disz-főárlapot, melyet in-	
	gyen, bérmentve küld a gyár!	

### FONTOS FIGYELMEZTETÉS!

Kállai Lajos hírneves motorgyára nem  
tévesztendő össze más Kállai nevű  
cégekkel.

870|911.

### Hirdetmény.

Az 1887. évi 33. t. c. alapján közhírré teszem, hogy **Sümegegy közönségben az 1912. évre összeírt „esküdt képes férfiak névjegyzéke,** Sümegegy közönség házában 1911. évi június hó 1-től 1911. évi június hó 15-ig közzszemlén lesz, mely időben az, a hivatalos órák alatt, az érdekeltek által megtekinthető.

Sümegegy, 1911. május 31-én.

György Elek jegyző.

852|911.

### Hirdetmény.

Az 1909 évi V. t. c. 50. §-a alapján közhírré teszem, hogy a földadó kataszter kiigazítása végett szükséges új, osztályba sorozásának tárgyalása — az erdők kivételével — Sümegegy közönség házában 1911 évi június 6-án **dőlelőtt 9 órakor fog megkezdődni.** Miről az érdekeltek azon hozzáadás-sal értesítetnek, hogy a tárgyaláson megjelenthetnek.

Sümegegy, 1911 május 30.

György Elek jegyző.

**Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:**

ADORJÁN FERENC, fényképészeti műterme  
Rákóczi-ucca 397 sz.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üveg-  
áru-kereskedése.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése  
és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-u.  
FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likőr-  
gyáros, pálinkanagykereskedő. Városház-u.  
HALBLANDER JÓZSEF és NÉMETH  
GÉZA kovács, kocsi-gyártó és fényező üz-  
lete, Árpád-ucca.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász.  
Kossuth Lajos-ucca.

NAGY ISTVÁN kalaposmester, Flórián-tér.  
Sapkacladás. Kalapok átalakítása, főtése és  
javítása.

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sarkraktár. Árpád-ucca.

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. A Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő, Rendekei-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötője. Kossuth-ucca.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Aranybányához.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

Ifj. TÓTH JÓZSEF órás és ékszerész, a Kisfaludy-szálloda mellett.

SCHRÖDER JÓZSEF vasuti vendéglős.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és címfestő. Divatárúüzlet, gyógyszerár mellett

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.

186. szám 1911. évi végreh.

### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102 §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a sümegi kir. járásbírósnak 1911. évi Sp. 1433. számú végzése következtében Takács Zsigmond sümegi ügyvéd által képviselt Horváth Károly javára 600 K s. jár. erejéig 1911. évi május hó 11-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglatl és 2378 kor. becsült következő ingóságok, u. m. szövetek és kész ruhák nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a sümegi kir. járásbírósnak 911-ik évi V. 121.2. számú végzése folytán 600 kor. — fill. tőkekötvetelés, ennek 1908. évi október hó 15. napjától járó 5 százalékos kamatai, és eddig összesen 97 kor. 65 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Zala Szent-Györgyön végrehajtást szenvedők lakásán leendő megtartására 1911. évi június hó 17-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 88. évi LX. t. c. 107. és 108 §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fogják adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglatlatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sümegen, 1911. évi május hó 30. napján.

Vértessy kir. bir. végrehajtó.

## Óvás!

Mivel az utóbbi időben az általános ismert és közkedvelt

### Riz Abadie (Riz doré)

papitunknak különböző utánzatai hozatnak forgalomba, kérjük t. vevőinket határozottan az Abadie névre ügyelni, melyet különféle más szavakkal igyekeznek utánozni. Óvakodjanak a jóval csekélyebb értékű utánzatok vételétől s mi az utánzatok ellen minden törvényes eszközzel megtorlással élünk.

## Sörraktáramban

kőbányai, magyaróvári főhercegi, liesingi palack és hordó sörök

mindenkor friss minőségben kaphatók. Áránlatlatal készséggel szolgálók. Ezen sörök kaphatók minden jobb vendéglőben, kávéházban és kereskedésben. Kőbányai sör kimérésre kerül Sümegen Kisfaludy szállodában és Szelestey Géza vendéglőjében.

Tisztelettel

Fischer Mór.

## Üzletátvétel.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, a jóhírű Nadas Gizella-féle

### divatárú üzletet

átvettem s úgy rendeztem be, hogy a modern kor legényesebb igényeit is kielégíthessem.

Egyben tisztelettel hozom b. tudomásra, hogy a tavaszi és nyári idényre megérkeztek a legdivatosabb női és leánykalap-ujdonságokból a legújabb párisi modellek.

Gyászkalap és egyéb átalakításokat izléses kivitelben, gyorsan pontosan és jutányos áron elvállalok.

Raktáron tartok legdivatosabb ruha díszeket, és mindennemű női divatcikket.

Tisztelettel

Szijártó Györgyné.

Az Ampelologiai Intézet konstataálja, hogy Magyarországon ismét nagy mérvben lép fel a

## Peronospora

mely ellen egyedüli védekezés az azonnali permetezés

## Anti-peronosporával

melyet:

### Pick H. és társa

Budapest, V. Akadémia u. 16. szállit.

Sürgöncim: Pickanil Budapest.

## NŐI KOSZTÜMÖKET, felöltőket, férfi ruhákat, valamint papi és sport öltönyöket

készítek a legdivatosabb szabás szerint, mérsékelt áron.

A megrendelt munkákért felelőséget vállalok.

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri teljes tisztelettel

Németh Lajos <sup>uri és</sup> Sümegen <sup>női szabó</sup> (Márkus-féle ház).

Hirdetéseket  
jutányos áron elfogad  
a kiadóhivatal.

## MEGHÓDÍTOTTUK A VILÁGOT!

UNDERWOOD  
LÁTHATÓ IRÁSU  
IRÓGÉP



GEREBEN BÉLA most ANDRÁSSY-UT 1.

# Meghívó

## A „SÜMEGI BAZALTBÁNYA R. T.”

folyó évi június hó 25-ikén délután 2 órakor, Sümegen, saját helyiségében fogja

### XII. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSÉT

megtartani; melyre a t. c. részvényesek hívátkozással az alapszabályok 8 § ra tisztelettel meghívotnak.

#### A közgyűlés tárgysorozata:

- I. Igazgatóság s felügyelő-bizottság jelentése.
- II. A zárszámadások előterjesztése, a mérleg megállapítása s a felmentvények megadása.
- III. Az 1910-ik évi tiszta nyereség felosztása.
- IV. Az üzletkezelőséggel kötött szerződés megszüntetése.
- V. A részvénytőkének 300 ezer koronára való felemelése
- VI. Az alapszabályoknak következő módosítása:
  - a 3-ik §. Régi szöveg: „A részvénytársaság tartama 32 év.”  
Uj szöveg: „A részvénytársaság előre meg nem határozott időre alakul.”
  - a 4-ik §. Régi szöveg: „A társaság alaptőkéje 200 ezer koronában állapittatik meg; s ezer darab egyenként 200 korona névértékű bemutatóra szóló részvényből képezetik.”  
Uj szöveg: „A társaság alaptőkéje 300 ezer koronában állapittatik meg s ezer darab egyenként 300 K névértékű, teljesen befizetett bemutatóra szóló részvényből képezetik.”
  - A 4 §. 2-ik s 3-ik bekezdése kimarad.
  - A 16 §. olyképp módosul hogy „a budapesti kereskedelmi” s váltó törvénytörvények helyett: „a zalaegerszegi kir. törvénytörvények” jön.
  - A 28 §. A társaság felosztására vonatkozó bekezdés:  
Régi szöveg: A társaság megszűnik létezni, ha a 3 §.-ban említett 32 évi időtartam lejárt s a. t.  
Uj szöveg: „A társaság megszűnik létezni, ha az e célra egybehívott közgyűlés; melyen legalább a részvények 2/3-ának kell hogy képviselve legyen a felszámolást kimondja avagy s a. t.
- VII. Az új igazgatóság s felügyelő bizottság, 5 illetve 3 évre leendő megválasztása.
- VIII. Netáni indítványok.

Kelt Sümegen, 1911. május hó 31-én.

Az igazgatóság.

## HALBLÄNDER és NÉMETH

kovács, kocsigyártó és kárpitós.

Van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Sümegen az Árpád-uccában a Bazsó féle kovács és kocsigyártó üzletet átvettük. E szakmákba vágó munkákat elkészítjük a mai kor igényeinek megfelelően és pontosan. Elvállalunk és raktáron tartunk ruganyos koczikat és gazdasági koczikat nagy választékban. Új kárpitozott butorokat megrendelés után áthuzásokat, matracok fölfrissítését, amelyhez szörtéppő gépet rendeztünk be, továbbá ruganyos koczik javítását és fényezését olcsón és pontosan eszközöljük. Lóvasalásokat bármilyen beteg patáknál okszerű vasalással sikeresen végzünk. Szíves pártfogásukat kérjük

kiváló tisztelettel

**Halbländer és Németh**

okl. patkoló kovács, — kocsigyártó és kárpitós.

### A Teáskanna védjegyű tea kizárólagos eladása.

Ujjonnan berendezett csemege üzletemet

vasárnap délután is 4 órától este 8-ig

nyitvatartom, ahol naponta kaphatók a legjobb minőségű **sajtók, hideg felvágottak, prágai sonka, kolozsvári szalonna.** A legjobb minőségű likőrök, **Benedictiner, Altváter, Chartreus,** magyar és francia **cognac, tokaji aszú és szamorodni borok. Halak. Tengeri rák.**  
Déli gyümölcsök.

Friss virsli és parizer minden szombaton és vasárnap kapható

**Berezky Gyulánál, Sümegen.**

Kőestlin és Cabos féle tea sütemények.

Állandóan friss tea vaj.

Friss zöldségek.

## Kerékpárok,

kerékpáralkatrészek

a következő arakon kaphatók

Würzburger J. cégnél

Sümegen.

Rival kerékpár 90—130 K-ig, Puch Himber kerékpár 150—200 K-ig. Gumi köpeny 7 K. Iső rendű belső gumi 3 K 60 f. Lábszivatyú 2 K 40 f. Minden más felszerelés olcsó áron. Kölcsön kerékpár óránként 60 fillér.

— Nyomdász tanoncnak 2—3 középiskolai osztályt végzett, jó családból való fiú lapunk nyomdájában felvétetik.

# 25

KORONÁERT és NÉGY korona havi részletre

készíték divatos öltönyöket, felöltöket, a legjobb minőségű szövetekből a legjobb kivitelben.

**Lukács Gábor**

férfi szabó Sümeg Árpád ucca.